

## echo™ – Installationsanweisungen

### Wichtige Sicherheitsinformationen

#### ⚠️ WARNUNG

Lesen Sie alle Produktwarnungen und sonstigen wichtigen Informationen der Anleitung *Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen*, die dem Produkt beiliegt.

#### ⚠️ ACHTUNG

Tragen Sie beim Bohren, Schneiden und Schleifen immer Schutzbrille, Gehörschutz und eine Staubschutzmaske.

#### HINWEIS

Prüfen Sie beim Bohren oder Schneiden stets die andere Seite der zu bearbeitenden Fläche.

### Registrieren des Geräts

Helpen Sie uns, unseren Service weiter zu verbessern, und füllen Sie die Online-Registrierung noch heute aus.

- Rufen Sie die Website <http://my.garmin.com> auf.
- Bewahren Sie die Originalquittung oder eine Fotokopie an einem sicheren Ort auf.

### Kontaktaufnahme mit dem Support von Garmin

- Rufen Sie die Website [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support) auf, und klicken Sie auf **Contact Support**, um Informationen zum Support in den einzelnen Ländern zu erhalten.
- Nutzen Sie als Kunde in den USA die Rufnummern +1-913-397-8200 oder +1-800-800-1020.
- Nutzen Sie als Kunde in Großbritannien die Rufnummer 0808 238 0000.
- Nutzen Sie als Kunde in Europa die Rufnummer +44 (0) 870 850 1241.

### Erforderliches Werkzeug

- Bohrmaschine und Bohrer
- Kreuzschlitzschraubendreher Nr. 2
- Seewassertaugliches Dichtungsmittel
- Schraubenschlüssel oder Stecknuss,  $\frac{3}{8}$  Zoll
- Klebeband
- Montagesatz für die Schwenkhalterung (nicht inbegriffen)
  - Selbstschneidende Flachkopf-Holzschrauben oder Flachkopfbolzen, entweder Größe 8 oder Durchmesser von 4 mm ( $\frac{5}{32}$  Zoll)
  - Passende Unterlegscheiben und Muttern (bei Verwendung von Bolzen)
  - Passender Bohrer zum Anbringen der Vorbohrung

### Hinweise zur Montage

Der Fishfinder kann mit der mitgelieferten Schwenkhalterung oder mit dem entsprechenden Einbausatz (separat erhältlich) bündig mit dem Armaturenbrett montiert werden.

Bevor Sie einen Teil des Geräts dauerhaft installieren, planen Sie die Installation, indem Sie den Montageort der verschiedenen Komponenten bestimmen.

- Der Montageort muss eine unbehinderte Sicht auf den Bildschirm des Geräts sowie Zugriff auf dessen Tasten ermöglichen.

- Der Montageort muss stabil genug sein, um das Gerät und die Halterung zu tragen.
- Die Kabel müssen lang genug sein, um die Komponenten sowohl miteinander als auch mit der Stromversorgung zu verbinden.
- Die Kabel können unter der Schwenkhalterung oder hinter dem Gerät verlegt werden.
- Damit es nicht zu Interferenzen mit Magnetkompassen kommt, muss bei der Montage des Geräts der in den technischen Daten zum Produkt aufgeführte Sicherheitsabstand zum Kompass eingehalten werden.

### Montieren des Schwenkfußes

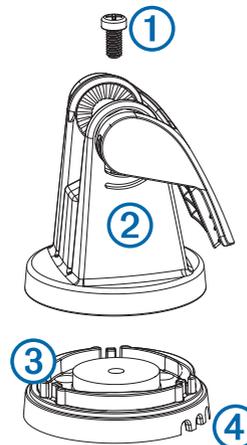
#### Vorbereitung zum Durchführen der Kabel unter der Montagefläche

#### HINWEIS

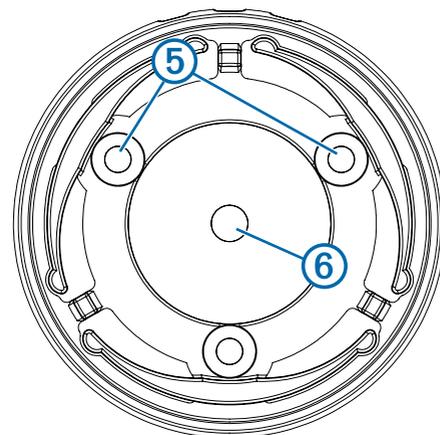
Verwenden Sie Flachkopfschrauben oder -bolzen, um den Schwenkfuß der Halterung zu befestigen. Senkkopfschrauben oder -bolzen führen zu Beschädigungen des Schwenkfußes.

Bevor Sie den Schwenkfuß der Halterung vorbereiten können, müssen Sie den Montageort bestimmen und festlegen, ob Sie die Befestigung mit Schrauben oder Bolzen durchführen werden.

- 1 Entfernen Sie die Kreuzschlitzschraube (10 mm, M6 x 1) ①, und nehmen Sie die Halterung ② von der Basis ③.



- 2 Drehen Sie die Basis so, dass die Durchführungsöffnungen ④ richtig ausgerichtet sind.
- 3 Verwenden Sie die Basis als Schablone, und kennzeichnen Sie die Positionen der Vorbohrungen ⑤.
- 4 Kennzeichnen Sie das Loch für die Kabeldurchführung ⑥.

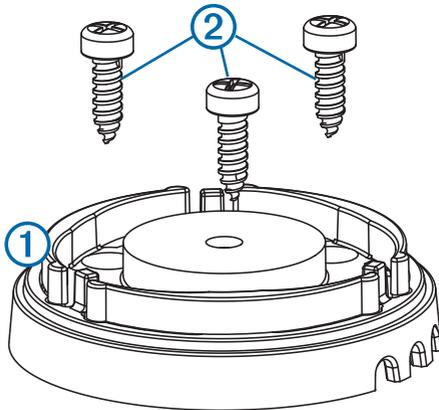


- 5 Bringen Sie mit dem entsprechenden Bohrer für den Montagesatz die drei Vorbohrungen an.
- 6 Bohren Sie mit einem 16-mm-Bohrer ( $\frac{5}{8}$  Zoll) an der in Schritt 4 gekennzeichneten Stelle ein Loch durch die Montagefläche.

### Befestigen der Schwenkhalterung ohne Verlegen der Kabel durch die Halterung

Führen Sie diese Schritte nur aus, wenn Sie die Stromversorgungs- und Schwingerkabel nicht unter der Montagefläche und durch den Schwenkfuß der Halterung verlegen.

- 1 Setzen Sie die Basis ① auf die Montagefläche, und befestigen Sie sie mit den entsprechenden Schrauben oder Bolzen ②.



- 2 Setzen Sie die Schwenkhalterung auf die Basis, und drehen Sie die Kreuzschlitzschraube (10 mm, M6 × 1) wieder ein.
- 3 Versiegeln Sie die Kabeldurchführungslöcher mit seetauglichem Dichtungsmittel.

### Befestigen der Schwenkhalterung mit Verlegung der Kabel durch die Halterung

Führen Sie diese Schritte nur aus, wenn Sie die Stromversorgungs- und Schwingerkabel unter der Montagefläche und durch den Schwenkfuß der Halterung verlegen.

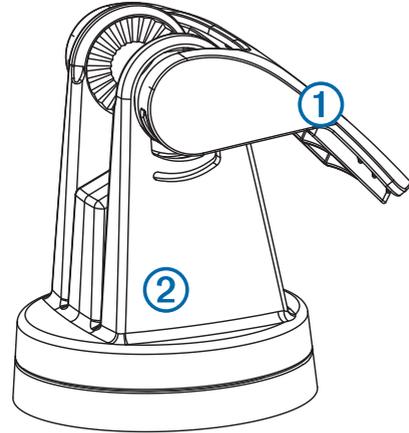
- 1 Führen Sie die Kabel durch das 16 mm ( $\frac{5}{8}$  Zoll) große Loch in der Mitte, das Sie gebohrt haben, um die Kabel unter der Montagefläche zu verlegen.
- 2 Setzen Sie die Basis auf die Montagefläche, und befestigen Sie sie mit den entsprechenden Schrauben oder Bolzen.
- 3 Führen Sie die Kabel durch die Kabeldurchführungslöcher.
- 4 Befestigen Sie die Basis locker mit den entsprechenden Schrauben oder Bolzen.
- 5 Setzen Sie die Schwenkhalterung auf die Basis, befestigen Sie sie jedoch nicht.
- 6 Setzen Sie die Halterung oder das Gerät in die Schwenkhalterung ein ([Einsetzen des Geräts in die Halterung](#)).
- 7 Ziehen Sie einen ausreichenden Teil der Stromversorgungs- und Schwingerkabel heraus, damit die Halterung voll an die gewünschten Positionen geschwenkt werden kann, wenn die Kabel angeschlossen sind.
- 8 Entfernen Sie die Halterung und die Schwenkhalterung von der Basis.
- 9 Tragen Sie seetaugliches Dichtungsmittel auf das 16 mm ( $\frac{5}{8}$  Zoll) große Loch in der Mitte und auf die Kabeldurchführungslöcher auf.
- 10 Befestigen Sie die Basis sicher, indem Sie die entsprechenden Schrauben oder Bolzen anziehen.

- 11 Setzen Sie die Schwenkhalterung auf die Basis, und befestigen Sie sie mit der mitgelieferten Kreuzschlitzschraube (10 mm, M6 × 1).

### Einsetzen des Geräts in die Schwenkhalterung

Wenn das Gerät mit einer Halterung verwendet wird, müssen Sie die Halterung in der Schwenkhalterung montieren. Wenn das Gerät nicht mit einer Halterung verwendet wird, müssen Sie das Gerät in der Schwenkhalterung montieren.

- 1 Ziehen Sie den Sicherungshebel ① nach oben.



- 2 Setzen Sie die Halterung oder das Gerät in die Schwenkhalterung ② ein.
- 3 Kippen Sie die Halterung, bis der gewünschte Betrachtungswinkel erreicht ist.
- 4 Drücken Sie den Sicherungshebel nach unten.

## Installieren der Kabel und Anschlüsse

### Verkabelung mit der Stromversorgung

- 1 Führen Sie das Stromversorgungskabel von der Schwenkhalterung zur Batterie des Boots oder zum Sicherungsblock.
- 2 Verlängern Sie die Kabel bei Bedarf. Verwenden Sie dazu mindestens Leitungen nach AWG 20.
- 3 Verbinden Sie die rote Leitung mit dem Pluspol der Batterie oder des Sicherungsblocks, und verbinden Sie die schwarze Leitung mit dem Minuspol.

### Anschließen des Geräts an einen Schwinger

**HINWEIS:** Das Gerät wechselt in den Simulatormodus, wenn Gerät und Schwinger nicht richtig miteinander verbunden sind.

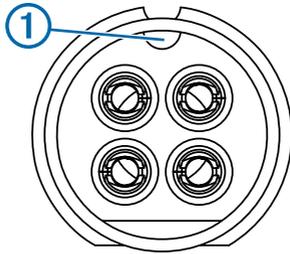
Rufen Sie [www.garmin.com](http://www.garmin.com) auf, oder wenden Sie sich an einen Garmin® Händler vor Ort, um die für Ihre Ansprüche geeignete Schwingerart zu ermitteln.

- 1 Folgen Sie den Anweisungen aus dem Lieferumfang des Schwingers, um das Gerät ordnungsgemäß auf dem Schiff zu montieren.
- 2 Verlegen Sie das Schwingerkabel zur Rückseite des Geräts. Achten Sie dabei darauf, ausreichend Abstand zu elektronischen Störquellen einzuhalten.
- 3 Verbinden Sie das Schwingerkabel mit dem entsprechenden Anschluss am Gerät.

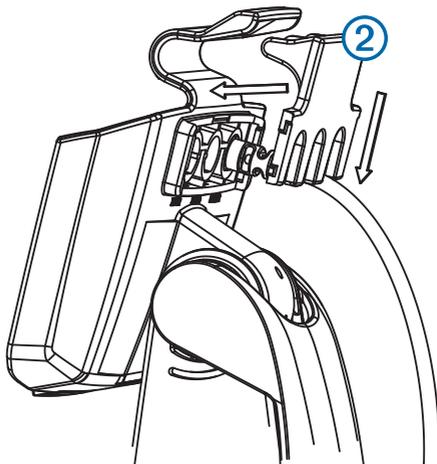
### Verbinden der Kabel mit dem Gerät

Die Stecker an den Kabeln passen nur in die dazu passenden Anschlüsse am Gerät oder an der Halterung. Bei Geräten, die mit der Halterung verwendet werden, sind die verbundenen Kabel mit einem Sicherungsbügel fixiert. Bei Geräten, die nicht mit einer Halterung verwendet werden, sind die Kabel direkt mit dem Gerät verbunden.

- 1 Vergleichen Sie die Kerben ① an den einzelnen Kabelsteckern mit der Anordnung der einzelnen Anschlüsse, um die Kabel den jeweiligen Anschlüssen zuzuordnen.



- 2 Verbinden Sie jedes Kabel sicher mit einem Anschluss.
- 3 Positionieren Sie bei Geräten, für die eine Halterung erforderlich ist, den Sicherungsbügel ② über den Kabeln, und schieben Sie ihn nach unten, sodass die Kabel fixiert sind.



Wenn der Sicherungsbügel ordnungsgemäß einrastet, hören Sie ein Klickgeräusch.

## Einsetzen des Geräts in die Halterung

Wenn das Gerät mit einer Halterung verwendet wird und Sie die Kabel mit der Halterung verbunden haben, können Sie das Gerät einfach in die Halterung einsetzen, ohne Kabel zu verbinden.

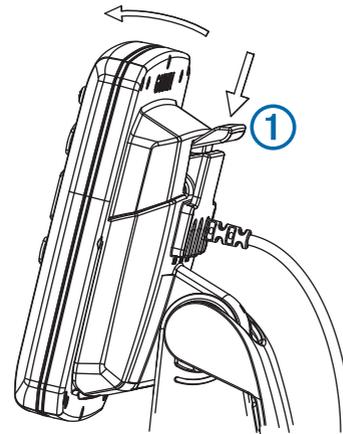
- 1 Setzen Sie die Unterseite des Geräts in die Unterseite der Halterung ein.
- 2 Kippen Sie das Gerät in Richtung der Halterung, bis es fest sitzt.

Wenn das Gerät sicher in die Halterung einrastet, hören Sie ein Klickgeräusch.

## Herausnehmen des Geräts aus der Halterung

Wenn das Gerät mit einer Halterung verwendet wird und Sie die Kabel mit der Halterung verbunden haben, können Sie das Gerät einfach aus der Halterung entnehmen, ohne Kabel zu trennen.

- 1 Drücken Sie den Entriegelungshebel ① an der Halterung, bis sich das Gerät aus der Halterung löst.



- 2 Kippen Sie das Gerät nach vorn, und nehmen Sie es aus der Halterung.

## Technische Daten

Angabe	Modelle	Werte
Tasche	Alle Modelle	Vollständig abgedichtet, schlagfester Kunststoff, wasserbeständig gemäß IEC 60529 IPX7
Temperaturbereich	echo 101- und 201-Serie	-15 °C bis 70 °C (5 °F bis 158 °F)
	echo 301- und 501-Serie	-15 °C bis 55 °C (5 °F bis 131 °F)
Sicherheitsabstand zum Kompass	echo 101, 151 und 201	250 mm (10 Zoll)
	echo 301c	350 mm (13,8 Zoll)
	echo 501c und 551c	400 mm (15,75 Zoll)
Frequenz	echo dv-Modelle	50/77/200 kHz, DownVü
	echo 101	200 kHz
	echo 151-, 201-, 301- und 501-Serie	50/77/200 kHz
Spannungsbereich der Stromquelle	echo 101-Serie	10 bis 20 V
	echo 201-, 301- und 501-Serie	10 bis 28 V
Sicherung	Alle Modelle	AGC/3AG – 3 Ampere
Nennstrom	Alle Modelle	1 A
Übertragungsleistung	echo 101-Serie	200 W (eff.)/1.600 W (Spitze-Spitze)
	echo 201- und 301-Serie	300 W (eff.)/2.400 W (Spitze-Spitze)
	echo 501-Serie	500 W (eff.)/4.000 W (Spitze-Spitze)

## Auswählen der Schwingerart

Bevor Sie die Schwingerart auswählen können, müssen Sie wissen, welche Art von Schwinger Sie haben.

Möglicherweise müssen Sie die Schwingerart einrichten, damit das Echolot ordnungsgemäß funktioniert.

- 1 Wählen Sie in einer Echolotansicht die Option **MENU > Einstellungen > Echoloteinstellungen > Schwingerart**.
- 2 Wählen Sie eine Option:
  - Wählen Sie für einen Dual-Beam-Schwinger mit 200/77 kHz die Option **Dual Beam**.
  - Wählen Sie für einen Zweifrequenzschwinger mit 200/50 kHz die Option **Zweifrequenz**.
  - Wählen Sie für einen DownVü Schwinger die Option **DownVü**.
  - Wenn Sie eine andere Schwingerart haben, wählen Sie sie aus der Liste aus.

**Garmin International, Inc.**  
1200 East 151st Street  
Olathe, Kansas 66062, USA

**Garmin (Europe) Ltd.**  
Liberty House, Hounsdown Business Park  
Southampton, Hampshire, SO40 9LR, Vereinigtes  
Königreich

**Garmin Corporation**  
No. 68, Zhangshu 2nd Road, Xizhi Dist.  
New Taipei City, 221, Taiwan (Republik China)

Garmin® und das Garmin Logo sind Marken von Garmin Ltd. oder deren Tochtergesellschaften und sind in den USA und anderen Ländern eingetragen. echo™ ist eine Marke von Garmin Ltd. oder deren Tochtergesellschaften. Diese Marken dürfen nur mit ausdrücklicher Genehmigung von Garmin verwendet werden.

